

## Central Coast Regional Water Quality Control Board

### AVISO DE REUNIÓN PÚBLICA

Jueves, 13 de Julio de 2017, 8::30 a.m. – 5:00 p.m.

Viernes, 14 de Julio de 2017, 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

Sala de Reuniones del Consejo de la Ciudad de Watsonville  
275 Main Street - 4th Floor (el Edificio Nuevo)  
Watsonville

Viaje de Campo Educativo  
Instalaciones de Recarga Gestionada de Acuíferos Cerca de Watsonville

### Jueves, 13 de julio de 2017, 8:30 a.m.

Los puntos de la agenda están enumerados solo para propósitos de identificarlos pero posiblemente no sean considerados en ese orden. Los puntos programados para el primer día de una reunión de múltiples días pueden ser retrasados o continuados para el día siguiente de la reunión. Los puntos de la sesión a puertas cerradas pueden ser tratados en uno de los días o en los dos días.

### ASUNTOS DE LA JUNTA (BOARD)

1. Nómina [Tammie Olson, Secretaria de la Junta (Board), 805/549-3140  
[tammie.olson@waterboards.ca.gov](mailto:tammie.olson@waterboards.ca.gov) ]
2. Presentaciones, Reconocimiento de Personal, y Premios  
[John Robertson Funcionario Ejecutivo 805/549-3140,  
[John.Robertson@waterboards.ca.gov](mailto:John.Robertson@waterboards.ca.gov) ]
3. Aprobación de las minutas de la Reunión de la Junta (Board) de Mayo 11–12 del 2017.
4. Reportes de Miembros de la Junta Regional
5. Reporte del Enlace de la State Water Resources Control Board (Junta Estatal de Control de Recursos de Agua) [Steven Moore 916/341-5624]

### Puntos no Impugnados

Se espera que estos puntos sean de rutina y no controvertidos. Se tomará la acción recomendada respecto a estos puntos sin discusión. Si algún Miembro de la Junta (Board) o persona interesada pide que se remueva un punto del calendario, se tratará durante la reunión conforme a las instrucciones del Presidente de la Junta (Board). Si un punto es

removido del calendario de puntos no impugnados, solo habrá votación sobre este punto durante ésta reunión si la Junta (Board) acepta la recomendación del personal para dicho punto de la agenda. De otro modo, el punto será continuado durante una reunión posterior de la Junta (Board) para que personas interesadas tengan la oportunidad de dar su aporte. Los puntos 6 a 8 no fueron impugnados.

6. Terminar los Requisitos de Descargo de Desperdicio (WDRs) y Permiso de NPDES para Joseph Gallo Farms Feed Lot, Gonzales, Condado de Monterey, Orden Núm. R3-2010-0004.  
[Sheila Soderberg, 805/549-3592, [sheila.soderberg@waterboards.ca.gov](mailto:sheila.soderberg@waterboards.ca.gov)]
7. Modificación de Requisitos de Descargo de Desperdicios (WDRs) y Re-emisión de Permiso de NPDES para Olive Springs Quarry, Soquel, Condado de Santa Cruz, Orden Núm. R3-2017-0018  
[Katie Disimone, 805/542-4638, [katie.disimone@waterboards.ca.gov](mailto:katie.disimone@waterboards.ca.gov)]
8. Rescisión de Requisitos de Descargo de Desperdicios (WDRs) para Nature Quality Company Cold Storage and Vegetable Processing, Condado de Santa Clara, Orden Núm. 95-53  
[Cecile DeMartini, 805/542-4782, [cecile.demartini@waterboards.ca.gov](mailto:cecile.demartini@waterboards.ca.gov)]

### **Aplicación de la Ley**

9. Asunto Informativo sobre Cambria Community Services District, Proyecto de Abastecimiento de Agua de Emergencia, Cambria, Condado de San Luis Obispo, Acuerdo de Queja de Responsabilidad Civil Administrativa, Orden Núm. R3-2017-0015  
[Thea Tryon/ 805-542-4776, [Thea.Tryon@waterboards.ca.gov](mailto:Thea.Tryon@waterboards.ca.gov)]
10. Cambria Community Services District, Proyecto de Abastecimiento de Agua de Emergencia, Cambria, Condado de San Luis Obispo, Consideración de Orden de Cesar y Desistir, Orden Núm. R3-2017-0016  
[Jon Rokke/ 805-549-3892, [Jon.Rokke@waterboards.ca.gov](mailto:Jon.Rokke@waterboards.ca.gov)]

### **Asuntos de Discusión/Informativos**

11. Recarga Gestionada de Acuíferos en la Región de la Costa Central  
[Harvey Packard, 805/542-4639, [Harvey.packard@waterboards.ca.gov](mailto:Harvey.packard@waterboards.ca.gov)]
12. Salinas Basin Agricultural Stewardship Group – Actualización sobre Implementación del Acuerdo de Pago  
[Angela Schroeter 805/542-4644, [Angela.Schroeter@waterboards.ca.gov](mailto:Angela.Schroeter@waterboards.ca.gov) ]
13. Este espacio fue dejado en blanco intencionalmente

### **Foro Público**

14. Cualquier persona puede consultar a la Junta (Board) sobre cualquier tema dentro de la competencia de la Junta (Board) que no esté relacionado con un asunto incluido en éste temario de la reunión. En general, se limitarán los comentarios a tres minutos a menos que el Presidente indique lo contrario. Toda persona que desee hacer una presentación más larga debe comunicarse con el Funcionario Ejecutivo por lo menos una semana antes de la reunión. No se permitirán comentarios sobre asuntos de adjudicación pendientes

**Viernes, 14 de julio de 2017, 8:30 a.m.**

**ASUNTOS DE LA JUNTA (BOARD)**

15. Nómina/Presentaciones

[Tammie Olson, Secretaria de la Junta (Board), 805/549-3140  
[tammie.olson@waterboards.ca.gov](mailto:tammie.olson@waterboards.ca.gov)

**Foro Público**

16. Cualquier persona puede consultar a la Junta (Board) sobre cualquier tema dentro de la competencia de la Junta (Board) que no esté relacionado con un asunto incluido en éste temario de la reunión. En general, se limitarán los comentarios a tres minutos a menos que el Presidente indique lo contrario. Toda persona que desee hacer una presentación más larga debe comunicarse con el Funcionario Ejecutivo por lo menos una semana antes de la reunión. No se permitirán comentarios sobre asuntos de adjudicación pendientes.

**Gestión y Planificación de Cuencas**

Los comentarios para el punto 17 serán limitados a comentarios orales sobre los cambios propuestos desde la audiencia del 13 de mayo de 2016.

17. Adoptando Cargas Totales Máximas Diarias (TMDLs) para Toxicidad de Sedimento y Pesticidas Piretroides en Sedimento en la Cuenca Baja del Salinas River, Resolución 2016-0003

[Peter Meertens, (805) 549-3869, [Peter.Meertens@waterboards.ca.gov](mailto:Peter.Meertens@waterboards.ca.gov)]

18. Este espacio fue dejado en blanco intencionalmente

**Puntos no Impugnados**

Se espera que estos puntos sean de rutina y no controvertidos. Se tomará la acción recomendada respecto a estos puntos sin discusión. Si algún Miembro de la Junta (Board) o persona interesada pide que se remueva un punto del calendario, se tratará durante la reunión conforme a las instrucciones del Presidente de la Junta (Board). Si un punto es removido del calendario de puntos no impugnados, solo habrá votación sobre este punto durante ésta reunión si la Junta (Board) acepta la recomendación del personal para dicho punto de la agenda. De otro modo, el punto será continuado durante una reunión posterior de la Junta (Board) para que personas interesadas tengan la oportunidad de dar su aporte. Los puntos 6 a 8 no fueron impugnados.

19. Enmendando el Plan de Control de Calidad del Agua para la Cuenca de la Costa Central para actualizar las Unidades de Medición de Turbidez en la Calidad del Agua de Unidades JTU a Unidades NTU. JTU = Unidades de Turbidez de Jackson y NTU = Unidades Nefelométricas de Turbidez. Resolución 2017-0014

[Peter Meertens, (805) 549-3869, [Peter.Meertens@waterboards.ca.gov](mailto:Peter.Meertens@waterboards.ca.gov)]

**Asuntos Administrativos**

20. Reporte del Funcionario Ejecutivo

[John Robertson, Funcionario Ejecutivo 805/549-3140,  
[John.Robertson@waterboards.ca.gov](mailto:John.Robertson@waterboards.ca.gov)]

21. Calendario de la Junta (Board) para el 2018  
[John Robertson, Funcionario Ejecutivo 805/549-3140,  
[John.Robertson@waterboards.ca.gov](mailto:John.Robertson@waterboards.ca.gov)]

**Viernes, 14 de julio de 2017, 1:00 p.m.**

**Viaje de Campo Educativo  
Proyectos de Recarga Gestionada de Acuíferos**

22. Tour de instalaciones de recarga gestionada de acuíferos cerca de Watsonville. El tour incluirá una cuenca de infiltración en terreno privado cerca del Hwy 129 al este de Watsonville, las instalaciones de desvío del Lodazal Harkins de la PVWMA (Pajaro Valley Water Management Agency), y la cuenca de infiltración del Lodazal Harkins (Harkins Slough).

El público está invitado. No obstante, debido a que hay cupo limitado, se debe confirmar asistencia contactando a: Tammie Olson al 805/549-3140 o en [Tammie.Olson@waterboards.ca.gov](mailto:Tammie.Olson@waterboards.ca.gov) a más tardar para el **10 de julio de 2017, 12:00 p.m.**

El grupo del tour se reunirá en el estacionamiento cerca de la entrada frente a: **Sala de Reuniones del Consejo de la Ciudad de Watsonville. 275 Main Street – Piso 4<sup>to</sup>, Watsonville.** Se proveerá transporte al lugar. **La hora de comienzo del tour dependerá en la hora que terminen los puntos del 15-21 de la agenda.** Las vans saldrán puntualmente a la 1 p.m. No habrá espacio disponible para las personas que no confirmen su asistencia para la fecha límite.

Sesión a puertas cerradas

23. Discusión de causas en litigio [Lori Okun, Asistente del Abogado Principal]  
*La Junta se reunirá en sesión tras puertas cerradas para tratar el tema de litigio pendiente, conforme lo autoriza el Government Code (GC, Código de Gobierno) Artículo 11126[e][2][A], en los casos de:*
1. *Monterey Coastkeeper, et al. v. California Regional Water Quality Control Board, Central Coast Region (Monterey County Superior Court Case No. M111983)(Extension of 2004 Ag Order)*
  2. *Petition of Monterey Coastkeeper, Santa Barbara Channelkeeper and San Luis Obispo Coastkeeper (Resolution No. R3-2011-0208, Executive Officer Extension of the 2004 Agricultural Order No. R3-2004-0117)*
  3. *Petition of William Elliott (Resolution No. R3-2011-0208, Executive Officer Extension of the 2004 Agricultural Order No. R3-2004-0117)*
  4. *Casmalia Hazardous Waste Site Litigation: U.S. v. State of California and Related Matters*
  5. *Petition of Levon Investments, LLC; Rose Marie Towle (trustee); John L. DeMourkas (trustee); John Ridell (trustee); Stephanie Marie Redding (trustee); Elisa Anna Redding (trustee); and Wells Fargo Bank (trustee) for Renco Encoders, 26 Coromar Drive, Goleta (Water Code Section 13267 Order dated May 13, 2011, Revising Monitoring and Reporting Program No. R3-2005-0143), SWRCB/OCC File No. A-2168*
  6. *Carmen Zamora and Environmental Law Foundation vs. Regional Water Quality Control Board, Central Coast Region (San Luis Obispo County Superior Court, Case No. 15CV-0247) (Central Coast Groundwater Coalition cooperative monitoring program)*
  7. *U.S. et al. v. HVI Cat Canyon, Inc., f/k/a Greka Oil & Gas, Inc. (U.S. District Court, Central District of California Case No. CV 11-05097 FMO (PLAx))*
  8. *Plains Pipeline, LP, Refugio Oil Spill, Gaviota, Santa Barbara County. Resolution Order No. R3-2015-0026.*
  9. *Petition of Grower Shipper Association of Central California et al. for review of Revised MRP Order Nos. R3-2012-0011-01, R3-2012-0011-02, and R3-2012-0011-03, SWRCB/OCC File A-2503.*

10. Petitions of Environmental Law Foundation and Coastkeeper for review of the Revised Agricultural Order, Resolution R3-2017-002.

*La Junta podrá analizar la exposición significativa a litigios, como lo autoriza el Government Code (CG), artículo 11126[e][2][B]. La Junta también podrá analizar si se debe iniciar un litigio, como lo autoriza el GC, artículo 11126[e][2][C]. La Junta no está obligada a permitir comentarios del público sobre temas analizados en una sesión a puertas cerradas. (Ver GC, artículo 11125.7(d)).*

Deliberación sobre la decisión luego de la audiencia

*La Junta también se podrá reunir en Sesión a puertas cerradas para deliberar sobre una decisión a la que debe llegar basándose en pruebas presentadas en una audiencia, como lo autoriza el Código de Gobierno (Government Code [GC]), artículo 11126(c) (3).*

Asuntos de Personal

*La Junta se podrá reunir en sesión a puertas cerradas para analizar el nombramiento, evaluación de desempeño o despido de un empleado público, o para considerar denuncias o cargos presentados contra ese empleado por otro empleado, a menos que el empleado solicite una audiencia pública. (Esta sesión a puertas cerradas está autorizada por el Código de Gobierno, artículo 11126, inciso (a)(1)).*

**La próxima reunión de la Junta (Board) está programada para 21-22 de septiembre de 2017, en Santa Barbara.**

Sitios y Fechas Adoptadas para Reuniones en el 2017

Fecha de la Reunión	Lugar de la Reunión
Enero 26-27 de 2017	Santa Barbara
Marzo 7-8-9 de 2017*	Watsonville
Mayo 11-12 de 2017	San Luis Obispo
Julio 13-14 de 2017	Watsonville
Septiembre 21-22 de 2017	Santa Barbara
Diciembre 7-8 de 2017	San Luis Obispo

\*Normalmente, las reuniones son en jueves o viernes. No obstante, esta reunión es en martes, miércoles, y jueves.

Dirección para cada reunión

Santa Barbara

Santa Barbara County Offices  
Salón de Audiencias de Planificación y  
Desarrollo  
105 East Anapamu Street (1er Piso)  
Santa Barbara, CA 93101

Watsonville

Watsonville City Council Chambers  
275 Main Street – 4to Piso (el edificio nuevo)  
Watsonville, CA 95076

Salinas

Monterey County Board of Supervisors Chambers  
168 West Alisal St., 1st Floor  
Salinas, CA 93901

San Luis Obispo

Central Coast Water Board Offices  
895 Aerovista Place - Suite 101  
San Luis Obispo, CA 93401

**¡INFORMACIÓN IMPORTANTE!**

Si tiene preguntas sobre la agenda, contacte a Tammie Olson al (805) 549-3503.

Generalmente, los comentarios escritos se deben recibir antes de la reunión de la Junta (Board) y para la fecha límite del tema específico de la agenda. Generalmente no se admitirán los comentarios que se reciban después de la fecha límite indicada en los Avisos y/o Prodecimiento de Audiencia para temas específicos. Cualquier persona que pida enviar materiales tarde, debe demostrar buena causa, y el Presidente de la Junta (Board) debe determinar que aceptar los materiales tarde no causaría prejuicios en la Central Coast Water Board o en cualquier parte designada. El Presidente de la Junta (Board) puede modificar esta regla para evitar graves dificultades. A menos que se especifique de otro modo, todas las partes y personas interesadas deben enviarle a la Junta (Board) los materiales para sus presentaciones, y solicitudes para hablar tiempo extra sobre algún tema en la agenda, a más tardar para las **12:00pm del Lunes, 10 de julio de 2017**. Si alguna persona no pide a tiempo hablar tiempo extra, de todos modos se le permitirán los tres minutos que se le dan a todas las personas del público para hablar.

Esta información se debe enviar por correo electrónico a la Secretaria de la Junta (Board) a [Tammie.Olson@waterboards.ca.gov](mailto:Tammie.Olson@waterboards.ca.gov) En el renglón del tema, por favor indique, "**REUNIÓN DE LA JUNTA de 7/13-7/14/17** (complete en negrita el tema del asunto correspondiente)." Si tiene alguna pregunta sobre el temario, comuníquese con la Secretaria de la Junta al (805) 549-3140.

La agenda e información estarán disponibles en: [http://www.waterboards.ca.gov/centralcoast/board\\_info/agendas/index.shtml](http://www.waterboards.ca.gov/centralcoast/board_info/agendas/index.shtml)

Las instrucciones sobre conducta y procedimientos durante la reunión de la Junta (Board) están disponibles en el sitio web de la Junta (Central Coast Water Board) en: [http://www.swrcb.ca.gov/centralcoast/board\\_info/agendas/board\\_meeting\\_conduct.pdf](http://www.swrcb.ca.gov/centralcoast/board_info/agendas/board_meeting_conduct.pdf)

Si necesita un intérprete, contacte a Tammie Olson, Secretaria de la Junta (Board) al (805) 549-3140 o en: [Tammie.Olson@waterboards.ca.gov](mailto:Tammie.Olson@waterboards.ca.gov) a más tardar para las **12:00pm del Lunes, 10 de julio de 2017**.